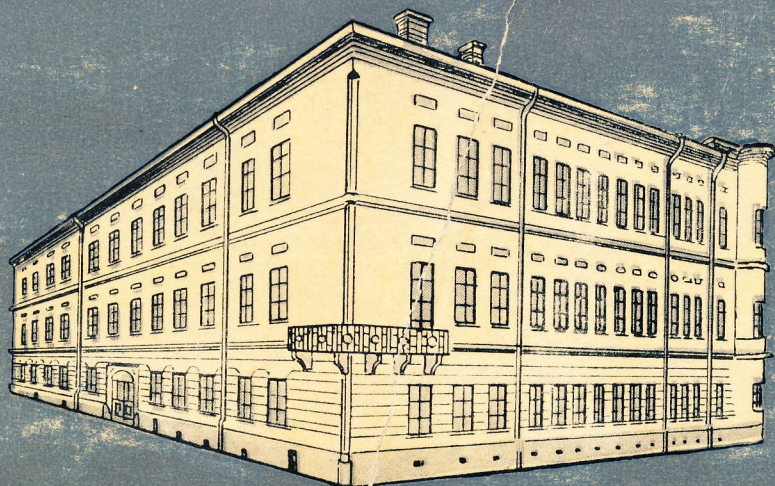


COMITETUL DE STAT PENTRU CULTURĂ ȘI ARTĂ  
MUZEUL DE ISTORIE  
CLUJ

# ACTA MVSEI NAPOCENSIS

IV

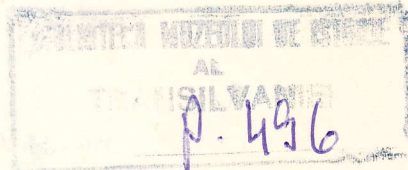


1967





ACTA  
MVSEI NAPOCENSIS  
IV



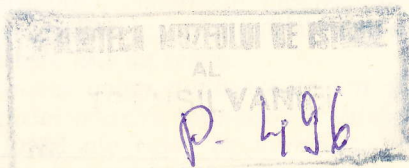
ACTA  
MVSEI NAPOCENSIS  
IV



COMITETUL DE STAT PENTRU CULTURĂ ȘI ARTĂ  
MUZEUL DE ISTORIE  
CLUJ

---

ACTA  
MVSEI NAPOCENSIS  
IV



1967

### COLEGIUL DE REDACȚIE:

Acad. prof. C. DAICOVICIU  
(directorul colegiului de redacție);

P. BUNTA,  
doctor în istorie (redactor șef);

H. DAICOVICIU

ȘT. FERENCZI,  
doctor în istorie;

conf. I. KOVÁCS

prof. M. MACREA,

doctor-docent în științe istorice;

prof. ȘT. PASCU,  
doctor-docent în științe istorice, membru coresp-  
ondent al Acad. Republicii Socialiste România;

G. A. PROTOPOPESCU

I. I. RUSSU,  
doctor-docent în științe istorice (secretar științific);

conf. B. SURDU,  
doctor în istorie;

L. VAJDA.

---

„ACTA MVSEI NAPOCENSIS“,  
Anuarul Muzeului de Istorie Cluj.  
Orice corespondență se va adresa:  
Muzeul de Istorie Cluj  
Str. Emil Isac nr. 2  
Tel. 1.76.77

---

„ACTA MVSEI NAPOCENSIS“,  
Annuaire du Musée d'Histoire de Cluj.  
Toute correspondance sera envoyée à  
l'adresse:  
Muzeul de Istorie Cluj  
Str. Emil Isac nr. 2. ROUMANIE

---

Coperta și desenele de S. BALASKÓ și GH. CORCODEL  
Fotografiile de I. HORVÁTH



## CUPRINS

SOMMAIRE — СОДЕРЖАНИЕ — INHALT — CONTENTS

G. A. PROTOPOPESCU, Republica noastră la 20 de ani . . . <i>(Le vingtième anniversaire de notre République)</i>	V
A. DEAC — L. VAJDA, 1907 și Transilvania . . . . . <i>(1907 et la Transylvanie)</i>	1

## STUDII ȘI MATERIALE

ȘT. FERENCZI, Cimitirul „scitic“ de la Ciumbrud (partea a III-a) <i>Der „skythische“ Friedhof von Ciumbrud, 3. Teil . . .</i>	19 44
D. PROTASE, Legiunea IIII Flavia la nordul Dunării și aparținerea Banatului și Olteniei de vest la Provincia Dacia <i>Die Legio IIII Flavia nördlich der Donau und die Zugehörigkeit des Banats und Westolteniens zur Provinz Dazien . .</i>	47 71
Acad. C. DAICOVICIU — H. DAICOVICIU, Noi considerații asupra Daciei Malvensis . . . . . <i>Nouvelles considérations sur Dacia Malvensis . . .</i>	73 81
I. I. RUSSU, Tracii în Dacia romană . . . . . <i>Les Thraces en Dacie romaine . . . . .</i>	85 105
S. DUMITRAȘCU — T. BÁDER, Așezarea dacică de la Medieșul Aurit . . . . . <i>Die Siedlung der freien Daker von Medieșul Aurit . . .</i>	107 125
S. GOLDENBERG — S. BELU, Două registre privind postăvăritul și comerțul cu postav la Brașov în sec. XVI . . <i>Zwei Register über die Tucherzeugung und den Handel mit Tuchen in Brașov (Kronstadt) im 16. Jahrhundert . . .</i>	127 150
ȘT. IMREH — I. PATAKI, Contribuții la studiul agriculturii transilvănene (1570—1610) . . . . . <i>Beiträge zum Studium der Landwirtschaft in Siebenbürgen (1570—1610) . . . . .</i>	153 184
D. NÄGLER, Tablele de breaslă ale Muzeului Brukenthal . . . <i>Die Zunftzeichen in der Sammlung des Brukenthalmuseums</i>	187 197

M. BUNTA — V. IOSUB, Tablele și semnele de breaslă în colecțiile Muzeelor de Istorie Cluj și Sighișoara . . . . .	199
<i>Zunfttafeln und Zunftzeichen in den Sammlungen der Historischen Museen in Cluj und Sighișoara</i> . . . . .	214
M. MIREL — A. ARDOS, Date privind începuturile învățămîntului profesional în Transilvania . . . . .	215
<i>Angaben über die Anfänge des Gewerbeunterrichts in Transsilvanien</i> . . . . .	235
L. VAJDA, Extracția și prelucrarea metalelor neferoase în Transilvania (1848—1867) . . . . .	237
<i>Die Ausbeutung und Verarbeitung nichteisenhaltiger Erze in Transsilvanien (1848—1867)</i> . . . . .	263
A. CSETRI — I. KOVÁCS, Repartizarea mașinilor agricole în Transilvania la sfîrșitul secolului al XIX-lea . . . . .	265
<i>Die Verteilung der landwirtschaftlichen Maschinen in Transsilvanien am Ende des 19. Jh.</i> . . . .	280
G. A. PROTOPODESCU, Mărășești, 1917 . . . . .	281
<i>Mărășești, 1917</i> . . . . .	306
GH. UNC, Solidaritatea maselor muncitoare din România cu Marea Revoluție Socialistă din Octombrie . . . . .	307
<i>Солидарность трудящихся масс Румынии с Великой Октябрьской Социалистической Революцией</i> . . . . .	318
GH. DUMITRAȘCU — C. BOTORAN, Greva muncitorilor metalurgiști de la Uzinele Ferdinand și Nădrag (martie 1939) . . . . .	321
<i>Der Streik der Metallarbeiter aus den Werken von Ferdinand und Nădrag (1939)</i> . . . . .	334
P. BUNTA, Structura socială și situația materială a maselor în România (deceniile 4—5 ale sec. XX) . . . . .	335
<i>Социальная структура и материальное положение трудящихся масс Румынии (4-5е десятилетия XX-го века)</i> . . . . .	364
M. TOTH, Aspecte ale controlului de stat și activității sindicatelor în anii 1945—1947 . . . . .	367
<i>Aspects du contrôle d'état et de l'activité des syndicats pendant les années 1945—1947</i> . . . . .	387
T. HĂGAN, Contribuția minerilor din Valea Jiului la refacerea economiei naționale (1945—1947) . . . . .	389
<i>La contribution des mineurs de la Vallée de Jiu pour le redressement de l'économie nationale (1945—1947)</i> . . . . .	400

## NOTE ȘI DISCUȚII

N. VLASSA, Unele probleme ale neoliticului Transilvaniei . . . . .	403
<i>Quelques problèmes du néolithique de Transylvanie</i> . . . . .	423
V. VASILIEV — A. SERES, Materiale arheologice de pe teritoriul comunei Crizbav . . . . .	425
<i>Archäologische Funde vom Gebiet der Gemeinde Crizbav</i> . . . . .	429



I. MITROFAN, Așezarea hallstattiană de la Teleac . . . . .	431
<i>Die hallstattzeitliche Siedlung von Teleac</i> . . . . .	437
I. H. CRIȘAN, Despre agatirși . . . . .	439
<i>Zur Agathyrsenfrage</i> . . . . .	443
H. DAICOVICIU, „Regatul“ lui Rhemaxos . . . . .	445
<i>Le „royaume“ de Rhémaxos</i> . . . . .	447
E. STOICOVICI — I. WINKLER, Studiul constituției și compoziției unor monede antice prin cercetări metalografice . . . . .	449
<i>Beiträge zur metallographischen Untersuchung einiger antiken Münzen</i> . . . . .	455
E. CHIRILĂ, V. LUCĂCEL, V. PEPELEA, G. TOGAN, Descoperiri monetare antice și bizantine în Transilvania . . . . .	457
<i>Découvertes monétaires antiques et byzantines en Transylvanie</i> . . . . .	459
D. PROTASE — A. ZRÎNYI, O pușculiță cu denari romani imperiali de la Cristești de Mureș . . . . .	461
<i>Eine Spargbüchse mit römischen kaiserlichen Denaren aus Cristești de Mureș</i> . . . . .	467
Acad. C. DAICOVICIU, Un nou <i>Sacerdos Arae Augusti</i> în Dacia . . . . .	469
<i>Ein neuer Sacerdos Arae Augusti in Dazien</i> . . . . .	470
I. GLODARIU, Două fiare de plug de la Bicfalău . . . . .	471
<i>Zwei Pflugscharen aus Bicfalău</i> . . . . .	472
I. GLODARIU, Lei funerari romani la Valea Sîngeorgiului . . . . .	473
<i>Römische Grablöwen aus Valea Sîngeorgiului</i> . . . . .	476
V. VASILIEV, Un relief funerar roman în Muzeul de Istorie Cluj . . . . .	477
<i>Ein römisches Grabrelief im Historischen Museum in Cluj</i> . . . . .	480
C. POP, O amuletă romană (?) . . . . .	481
<i>A Roman Amulet (?)</i> . . . . .	486
C. POP, Precizări în legătură cu câteva piese sculpturale antice din Muzeul de Istorie Cluj . . . . .	489
<i>Précisions sur quelques pièces sculpturales antiques du Musée d'Histoire de Cluj</i> . . . . .	493
D. RADU, O monetă din sec. IV e.n. descoperită la Cluj . . . . .	495
<i>Une monnaie du IV-e siècle de n.è. découverte à Cluj</i> . . . . .	497
I. NĚMETI, Descoperiri funerare din sec. V e.n. lângă Carei . . . . .	499
<i>Grabfunde des 5. Jhs. u.Z. aus der Umgebung der Stadt Carei</i> . . . . .	507
K. HOREDȚ, Cu privire la locul de descoperire a sabiei de la Morești . . . . .	509
<i>Zum Fundort des Schwertes aus Morești</i> . . . . .	510
N. VLASSA, Tot despre locul de descoperire a sabiei „de la Morești“ . . . . .	511
<i>Toujours à propos de la provenance du sabre „de Morești“</i> . . . . .	512

I. KORÓDI, Restaurarea și conservarea unui scut dacic . . .	513
<i>The Restauration and Conservation of a Dacian Shield</i> . . .	523
V. PINTEA, Cu privire la așezarea feudală de la Sopor-Iacobeni . . .	525
<i>Über die feudale Siedlung von Sopor-Iacobeni</i> . . .	541
P. GYULAI, Trei călimări medievale în Muzeul de Istorie Cluj . . .	543
<i>Drei mittelalterliche Tintenfüßer im Historischen Museum in Cluj</i> . . .	547
N. EDROIU, Un izvor narativ transilvănean privind „răscoala holerei“ din Slovacia de est (1831) . . .	549
<i>Une source narrative transylvaine concernant „l'émeute du cholera“ de Slovaquie orientale (1831)</i> . . .	552
ȘT. PASCU, Secția de istorie medievală a Muzeului de Istorie Cluj . . .	553
<i>Die mittelalterliche Schausammlung des Historischen Museums in Cluj</i> . . .	560
L. MAIOR, Aspecte ale organizării administrației românești din anii 1848—1849 în Transilvania . . .	563
<i>Aspects de l'organisation de l'administration roumaine de 1848—1849 en Transylvanie</i> . . .	569
N. CORDOȘ — P. TEODOR, Activitatea economică a doctorului Pavel Vasici . . .	571
<i>L'activité économique du docteur Pavel Vasici</i> . . .	580
G. NEAMȚU, Din corespondența lui T. Cipariu cu G. Barițiu referitoare la editarea unui organ de presă al „Astrei“ . . .	581
<i>From the Correspondance between T. Cipariu and G. Barițiu regarding the Publication of a Magazine of the Cultural Association called „Astra“</i> . . .	588
MIHAIL MACREA (1908—1967) . . .	589
LISTA PRESCURTĂRIILOR — ABRÉVIATIONS . . .	591